



UFAG LABORATORIEN AG Telefon +41 58 434 43 00
 Kornfeldstrasse 4 Telefax +41 58 434 43 01
 Postfach info@ufag-laboratorien.ch
 CH-6210 Sursee www.ufag-laboratorien.ch

aquaregio ag
 Wasser Sursee - Mittelland
 Herr Othmar Amrein
 Allee 1B
 CH-6210 Sursee

Kunden-Nr.: 70688

Kopie an: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, Sursee
 Rechnung an: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, Sursee

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 1 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Übersicht

Pos.	Proben-Nr.	Probenname, Probenbezeichnung	Ihre Probenreferenz
1	21-13970-001	Muff, Aelpli 1, Niederzone	
2	21-13970-002	Hunkeler, Lindenhof, Niederzone	
3	21-13970-003	Ramseier, Leergutlager, Niederzone	
4	21-13970-004	Stocker, Haselrain, Hochzone	
5	21-13970-005	Haselmatte 5, Hochzone	

Sursee, 26.07.2021

Ihr Ansprechpartner:
 Dr. Michael Stephany
 Auftragsmanagement Lebensmittel

Dieser Bericht wurde durch ein validiertes Laborinformationssystem generiert.
 Die Freigabe erfolgte durch rückverfolgbare elektronische Unterschriften.

Der vorliegende Prüfbericht bezieht sich ausschliesslich auf die untersuchte Probe. Nähere Kenndaten zu den verwendeten Untersuchungsmethoden inkl. Messunsicherheit stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die mit [*] bezeichneten Methoden gehören nicht zum Geltungsbereich der Akkreditierung. Mit [**] bezeichnete Methoden wurden von einem Unterauftragnehmer durchgeführt. Auszüge aus dem Prüfbericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung der UFAG LABORATORIEN AG erstellt werden. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.





Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 2 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Auftraggeber: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, KdNr. 70688
 Herr Othmar Amrein
 CH-6210 Sursee

Position: 1

Proben-Nr.: 21-13970-001

Probenname: Muff, Aelpli 1

Probenbezeichnung: Niederzone

Wassertemperatur °C: 16.5

Menge: 500 ml

Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 18.4

Code - Methode, Messtechnik BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISONMIK002 - ISO 4833 mod., Keimzählung						
Aerobe Keime (GKZ)	< 1 KBE/ml				max. 100	
SLMTMIK003 - SLMB, Keimzählung						
Enterokokken	nn in 100 ml				nn	
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung						
Escherichia coli	nn in 100 ml				nn	

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version.



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 3 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Auftraggeber: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, KdNr. 70688
 Herr Othmar Amrein
 CH-6210 Sursee
 Position: 2
 Proben-Nr.: 21-13970-002
 Probenname: Hunkeler, Lindenhof
 Probenbezeichnung: Niederzone
 Wassertemperatur °C: 16.8
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 18.4

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
Mikrobiologie						
ISONMIK002 - ISO 4833 mod., Keimzählung						
Aerobe Keime (GKZ)	< 1	KBE/ml			max. 100	
SLMTMIK003 - SLMB, Keimzählung						
Enterokokken	nn	in 100 ml			nn	
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung						
Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version.



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 4 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Auftraggeber: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, KdNr. 70688
 Herr Othmar Amrein
 CH-6210 Sursee
 Position: 3
 Proben-Nr.: 21-13970-003
 Probenname: Ramseier, Leergutlager
 Probenbezeichnung: Niederzone
 Wassertemperatur °C: 17.1
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 18.4

Code - Methode, Messtechnik

BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
Mikrobiologie						
ISONMIK002 - ISO 4833 mod., Keimzählung						
Aerobe Keime (GKZ)	< 1	KBE/ml			max. 100	
SLMTMIK003 - SLMB, Keimzählung						
Enterokokken	nn	in 100 ml			nn	
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung						
Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version.



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 5 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Auftraggeber: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, KdNr. 70688
 Herr Othmar Amrein
 CH-6210 Sursee
 Position: 4
 Proben-Nr.: 21-13970-004
 Probenname: Stocker, Haselrain
 Probenbezeichnung: Hochzone
 Wassertemperatur °C: 17.2
 Menge: 500 ml
 Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 18.4

Code - Methode, Messtechnik	Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	BG / NG (LOQ / LOD)
Mikrobiologie							
ISONMIK002 - ISO 4833 mod., Keimzählung	Aerobe Keime (GKZ)	9	KBE/ml			max. 100	
SLMTMIK003 - SLMB, Keimzählung	Enterokokken	nachweisbar	in 100 ml			nn	
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung	Escherichia coli	nn	in 100 ml			nn	

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version nicht.

Enterokokken SLMB, Keimzählung

1 KBE in 100ml



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz



Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 21-13970

Seite 6 von 6

Eingang: 20.07.21 Erledigt: 26.07.21

Auftraggeber: aquaregio ag, Wasser Sursee - Mittelland, KdNr. 70688
 Herr Othmar Amrein
 CH-6210 Sursee

Position: 5

Proben-Nr.: 21-13970-005

Probenname: Haselmatte 5

Probenbezeichnung: Hochzone

Wassertemperatur °C: 17.3

Menge: 500 ml

Oberfl. Temp. bei Eing. in °C: 18.4

Code - Methode, Messtechnik BG / NG

Parameter	Resultat	Einheit	Spezifikation	Richt-/Tol.w.	Höchstwert	(LOQ / LOD)
-----------	----------	---------	---------------	---------------	------------	-------------

Mikrobiologie

ISONMIK002 - ISO 4833 mod., Keimzählung	Aerobe Keime (GKZ)	< 1 KBE/ml			max. 100	
SLMTMIK003 - SLMB, Keimzählung	Enterokokken	nn in 100 ml			nn	
ISOTMIK008 - ISO 16649 mod., Keimzählung	Escherichia coli	nn in 100 ml			nn	

Kommentare

Lebensmittelrechtliche Beurteilung:

Die untersuchte Probe erfüllt im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen die Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 in der aktuellen Version.



Legende: nn = nicht nachweisbar (unterhalb NG) NG = Nachweisgrenze KBE = Kolonienbildende Einheiten
 nb = nicht bestimmbar (unterhalb BG) BG = Bestimmungsgrenze TS = Trockensubstanz